

ФОРМИРОВАНИЕ ИМИДЖА СТРАНЫ ПРИ ОСВЕЩЕНИИ КИТАЙСКО-РОССИЙСКИХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ

А. К. Малаховский¹⁾, Ли Минъян²⁾

*¹⁾Российский университет дружбы народов им. П. Лумумбы,
ул. Миклухо-Маклая, 10/2, 117198, г. Москва, Россия,
malakhovskiy_ak@pfur.ru,*

*²⁾Российский университет дружбы народов им. П. Лумумбы,
ул. Миклухо-Маклая, 10/2, 117198, г. Москва, Россия,
mfc@rudn.ru*

В данном исследовании изучается, как китайские ведущие СМИ используют экономические нарративы для формирования образа Китая и России и его связи с внешней политикой. Исследование показывает, что китайские СМИ формируют образ Китая как ответственного игрока в глобальном управлении и сторонника сотрудничества, а России – как стратегического взаимодополняющего партнера и участника диалога цивилизаций, и что эти имиджевые конструкции тесно взаимодействуют с внешней политикой, служа национальным интересам и целям международной коммуникации.

Ключевые слова: китайско-российские экономические отношения; имидж страны; «Жэньминь жибао»; СМИ; международная коммуникация; анализ текста.

ФОРМУВАННЯ ІМІДЖА КРАЇНИ ПРИ ОСВІТЛЕННІ КІТАЙСЬКО-РАСІЙСЬКИХ ЕКОНОМІЧНИХ ВІДНОСИН

А. К. Малаховський¹⁾, Лі Мін'ян²⁾

*¹⁾Російський університет дружби народів імя П. Лумумби,
вул. Міклуха-Маклая, 6, 117198, г. Москва, Росія,
malakhovskiy_ak@pfur.ru,*

*²⁾Расійскі ўніверсітэт дружбы народаў імя П. Лумумбы,
вул. Міклуха-Маклая, 6, 117198, г. Масква, Расія,
mfc@rudn.ru*

У дадзеным даследаванні вывучаецца, як кітайскія вядучыя СМІ выкарыстоўваюць эканамічныя наратывы для фарміравання вобраза Кітая і Расіі і яго сувязі са знешняй палітыкай. Даследаванне паказвае, што кітайскія СМІ фарміруюць вобраз Кітая як адказнага іграка ў глабальным кіраванні і прыхільніка супрацоўніцтва, а Расіі – як стратэгічнага ўзаемадапаўняльнага партнёра і ўдзельніка дыялогу цывілізацый, і што гэтыя іміджавыя канструкцыі цесна ўзаемадзейнічаюць са знешняй палітыкай, служачы нацыянальным інтарэсам і мэтам міжнароднай камунікацыі.

Ключавыя словы: кітайска-расійскія эканамічныя адносіны; імідж краіны; «Жэньмінь жибао»; СМІ; міжнародная камунікацыя; аналіз тэксту.

По мере того, как глобальный геополитический ландшафт продолжает меняться, углубление экономического сотрудничества между Китаем и Россией становится одним из ключевых вопросов во внешней коммуникации Китая. Будучи великими державами с обширным влиянием, двустороннее экономическое сотрудничество между Китаем и Россией имеет не только экономическое значение, но и оказывает далеко идущее воздействие во многих сферах, таких как политика и культура. СМИ, являясь важным носителем информации, играют ключевую роль в формировании общественного восприятия межгосударственных отношений. Отбирая и подавая новостные фреймы, основные СМИ могут направлять аудиторию на формирование определенных впечатлений и восприятия тех или иных стран.

Как орган Центрального комитета Коммунистической партии Китая (КПК) газета «Жэньминь жибао» является одним из самых авторитетных и влиятельных СМИ в Китае, и ее освещение китайско-российского экономического сотрудничества отражает официальную позицию Китая и его основные взгляды. В данном исследовании в качестве образца взято освещение газетой «Жэньминь жибао» китайско-российского экономического сотрудничества в период с 2020 по 2024 г. Цель исследования – изучить, как китайские СМИ формируют образ Китая и России с помощью нарративных стратегий в экономической сфере, а также проанализировать внутреннюю взаимосвязь между формированием такого образа и внешней политикой Китая, чтобы предоставить

теоретическую поддержку и практические рекомендации по формированию образа.

Теория имиджа страны возникла в конце 1950-х г., когда К. Э. Боулдинг впервые начал изучать имидж страны, который он рассматривал как общую когнитивную, аффективную и оценочную структуру актора [1]. Определяя понятие имиджа государства, исследователи в целом сходятся во мнении, что имидж государства – это абстрактное понятие, и что имидж государства – это сложный, идеологически интегрированный воплощенный символ политики, экономики и культуры страны [2]. В коммуникационных исследованиях имидж обозначает психологический конструкт или набор видимых объектов, актеров или персонажей, которые планируются или передаются аудитории [3].

Имидж государства можно разделить на внутренний и внешний. Внутренний имидж – это восприятие и оценка страны правительством, СМИ и всеми слоями общества, а внешний имидж – это восприятие образа страны зарубежной общественностью. Субъектами национального имиджа являются государство, правительство и нация, объектами – отечественная и зарубежная аудитория, а посредником национального имиджа – СМИ. СМИ являются центром формирования и распространения имиджа, что подчеркивает важность медиа в формировании национального имиджа [4]. Имидж как абстрактное понятие, описывающее различные аспекты страны, иногда не может быть непосредственно понят или признан широкой общественностью, и использование СМИ в качестве средства формирования и распространения имиджа может облегчить всем слоям общества понимание имиджа своей страны и других стран. Понимание аудиторией дел других стран и восприятие имиджа происходит в основном в «миметической среде», создаваемой сообщениями СМИ, и СМИ играют важнейшую «имиджевую» роль в коммуникации национального имиджа [5].

Данные для исследования взяты из базы данных электронного издания «Жэньминь жибао», которая представляет собой полную коллекцию материалов газеты «Жэньминь жибао» за все годы, что обеспечивает всестороннюю и авторитетную поддержку исследования. Временной интервал исследования установлен с 1 января 2015 г. по 31 декабря 2024 г. В этот период китайско-российское экономическое сотрудничество углубляется и расширяется на фоне инициативы «Пояс и путь», демонстрируя множество новых черт и новых достижений, что представляет собой большую исследовательскую ценность. Поиск статей

в базе данных осуществлялся по ключевым словам «китайско-российское экономическое сотрудничество», «китайско-российская торговля» и «китайско-российская энергетика» в названии или основном тексте в качестве критериев отбора. После ручной проверки было получено 126 достоверных статей, охватывающих репортажи разных лет и жанров, что позволяет более полно отразить освещение китайско-российского экономического сотрудничества в газете «Жэньминь жибао» в тот период.

В экономическом сотрудничестве с другими странами Китай придерживается концепции сотрудничества и стремится к общему развитию со своими партнерами, демонстрируя в своих отчетах образ сторонника взаимовыгодного международного сотрудничества. Если взять в качестве примера торговое сотрудничество между Китаем и Россией, то в 2023 г. Китай и Россия досрочно превысили торговую планку, предложенную главами государств двух стран, и годовой объем торговли превысил 240 миллиардов долларов США. Китай уже 14 лет подряд является главным торговым партнером России, а также главным источником импорта электромеханической продукции и главным направлением экспорта говядины и морепродуктов. Китай и Россия неуклонно развивают сотрудничество по крупным проектам в области энергетики, аэрокосмической промышленности, науки и техники, а торговые расчеты и логистические каналы становятся все более плавными и удобными [6]. Такое всестороннее и глубокое сотрудничество отражает экономическую взаимозависимость и общее развитие Китая и России, а также показывает, что Китай активно продвигает взаимовыгодную и беспроигрышную ситуацию с другими странами в международном экономическом сотрудничестве.

По мнению газеты «Жэньминь жибао», Китай активно применяет концепции «зеленого» развития и играет ведущую роль в международном сотрудничестве, формируя имидж мирового лидера в области «зеленого» развития. Многие репортажи посвящены «зеленым» проектам Китая в рамках инициативы «Пояс и путь». Например, Центр международной торговли «Гринвуд» в России был проинвестирован и построен китайской компанией Chengtong, которая возглавила строительство торговой платформы на основе концепции зеленого развития, комплексно применяя зеленое финансирование и другие методы для привлечения инновационных отраслей, таких как электронные коммуникации, и в будущем будет создавать новые точки роста для эко-

номического и торгового сотрудничества вокруг 5G, трансграничной электронной коммерции, цифровой экономики, биомедицины, а также зеленых и низкоуглеродных областей [7]. Это показывает, что Китай интегрирует концепцию зеленого развития в свое внешнеэкономическое сотрудничество и способствует развитию международных отраслей в направлении зеленых инноваций. В качестве другого примера можно привести международную научную программу «Цифровой шелковый путь» (ЦШП), которая была официально запущена в мае 2016 г., и девять международных центров передового опыта были созданы по всему миру, чтобы собрать международные научные и технологические силы путем обмена данными, технологиями и знаниями для обеспечения важной информационной гарантии и научно-технической силы для строительства зеленого «Пояса и пути». Строительство путем обмена данными, технологиями и знаниями, а также сбора международной научно-технической силы для обеспечения важных информационных гарантий и поддержки принятия научных решений» [8]. Международный общественный продукт «Цифровая система больших данных Шелкового пути», созданный в рамках этой программы, содержит богатые тематические наборы данных, независимые продукты данных на основе прав интеллектуальной собственности и общие данные, которые могут познать пространственное распределение ресурсов и окружающей среды во всем регионе совместного строительства «Одного пояса, одного пути», потенциал для эксплуатации, тенденции изменений и т. д., демонстрируя научно-техническую мощь Китая в области зеленого развития и его способность возглавить международное сотрудничество.

В сообщении «Жэньминь жибао» подчеркивается имидж России как надежного стратегического партнера Китая. На политическом уровне, в условиях сложной международной обстановки, Китай и Россия, как ответственные мировые державы, всегда сохраняли стратегическую стабильность и трезвость, поддерживали друг друга по вопросам, связанным с основными интересами друг друга. Китай поддерживает российский народ в том, что он по собственному выбору встал на путь национального омоложения и защищает национальный суверенитет, безопасность и интересы развития. Российская сторона твердо придерживается политики «одного Китая», решительно поддерживает Китай в обеспечении его национального суверенитета и территориальной целостности, неоднократно высказывалась по вопросам, связанным

с Тайванем, Синьцзяном, Тибетом и Гонконгом. Две страны осуществляют тесную стратегическую координацию и сотрудничество в защиту многостороннего подхода и вносят вклад в поддержание глобальной стратегической стабильности.

На экономическом уровне Китай и Россию объединяет широкий круг общих интересов, и накал сотрудничества продолжает расти. Как уже говорилось ранее, растущий объем торговли между Китаем и Россией и устойчивый прогресс в сотрудничестве по крупным проектам в ряде важных областей свидетельствуют о том, что Россия является надежным стратегическим партнером Китая в экономическом развитии и международных делах.

В своих материалах, посвященных энергетическому сектору, «Жэньминь жибао» подчеркивает «преимущество России в обеспеченности ресурсами», подчеркивая важную вспомогательную роль богатых запасов нефти, природного газа и других ресурсов для китайско-российского энергетического сотрудничества. Например, при освещении проектов китайско-российского энергетического сотрудничества газета подробно описывает преимущества России с точки зрения запасов ресурсов и возможностей их добычи. В области науки и техники в отчетах подчеркивается «историческое накопление + инновационный потенциал» России, например, упоминается глубокое технологическое накопление России в аэрокосмической отрасли и атомной энергетике, а также активное развитие научно-технических инноваций в последние годы. Подобное освещение показывает взаимодополняющие преимущества России и Китая в различных областях и формирует образ России как важного стратегического партнера, дополняющего Китай.

В сфере международных коммуникаций средства массовой информации играют решающую роль в формировании имиджа страны и являются ключевой силой, определяющей право страны говорить. В течение долгого времени западные СМИ занимали гегемонистскую позицию на международной арене общественного мнения благодаря своему преимуществу первого лица и монополии на ресурсы, а их односторонние или даже искаженные сообщения о международных делах и имидже различных стран вводили в заблуждение восприятие глобальной аудитории. Однако китайские СМИ в лице «Жэньминь жибао» постепенно разрушают монополию западного дискурса, точно формируя образ российского государства в контексте китайско-российского экономического сотрудничества.

На неточные интерпретации китайско-российских отношений на Западе, такие как спекуляции на тему «китайско-российского альянса», «Жэньминь жибао» эффективно отреагировала с помощью концепции «неидеологического экономического сотрудничества». На примере освещения Восточного экономического форума 2022 г. и Шанхайской организации сотрудничества 2023 г. газета подчеркнула, что китайско-российское экономическое сотрудничество основано на рыночном спросе, экономической взаимодополняемости и других факторах, и что это чисто экономическое сотрудничество без идеологического подтекста [9]. Такая структура доклада разрушает западный нарратив, пытающийся политизировать и идеологизировать китайско-российские отношения, доносит до международного сообщества здоровый, стабильный и прагматичный характер китайско-российских отношений, служит принципам независимости, равенства и взаимной выгоды во внешней политике Китая, а также защищает право Китая на свободу слова и его национальный имидж на арене международного общественного мнения.

В своих материалах о развитии Дальнего Востока «Жэньминь жибао» позиционирует китайско-российское сотрудничество как «основную движущую силу экономической интеграции в Северо-Восточной Азии». Например, рассказывая о проектах китайско-российского сотрудничества по строительству инфраструктуры на Дальнем Востоке, газета подчеркивает важную роль этих проектов в развитии торговых обменов, перемещении людей и синергетическом развитии отраслей промышленности в Северо-Восточной Азии [10]. Подобные материалы перекликаются с внешнеполитической целью Китая – активно содействовать региональному экономическому сотрудничеству, региональному миру и развитию, и, занимая центральную позицию китайско-российского сотрудничества в региональной интеграции, они создают благоприятную атмосферу в общественном мнении для дипломатического курса Китая в Северо-Восточной Азии и усиливают влияние и лидерство Китая в региональном сотрудничестве.

Таким образом, китайские СМИ формируют дифференцированный имидж через освещение китайско-российского экономического сотрудничества. Для Китая это образ «проактивной державы», активно участвующей в глобальном управлении и экономическом сотрудничестве и демонстрирующей сильное лидерство и инновации; для России – образ «находчивого партнера», подчеркивающего свои ресурсные преимущества и взаимодополняемость с Китаем во многих областях.

Библиографические ссылки

1. Боулдинг К. Э. Национальные образы и международная система // Журнал разрешения конфликтов. 1959. С. 135.
2. Гринберг Т. Э. Образ страны или имидж государства: поиск конструктивной модели // Медиаскоп. 2008. № 2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/obraz-strany-ili-imidzh-gosudarstva-poisk-konstruktivnoy-modeli> (дата обращения: 02.06.2025).
3. Ли Синь. Исследование имиджа в перспективе коммуникативной науки // Современные средства массовой информации. 2010. № 9. С. 104–105.
4. Лу Лу. «Выход в свет» и повышение эффективности международной коммуникации зарубежных пропагандистских периодических изданий – на примере Beijing Weekly // Зарубежная коммуникация, 2023. № 3. С. 37–39
5. Хуан Цян. Дискурсивная предвзятость американских основных СМИ в отношении образа Китая – на примере освещения «эпидемии Синь Гуань» // Иностранные языки. 2021. № 4. С. 85–96. =Жэньминь жибао: Китайско-российское энергетическое сотрудничество набирает обороты. URL: <http://world.people.com.cn/n1/2017/0804/c1002-29448563.html> (дата обращения: 02.05.2025).
6. Жэньминь жибао: Ведущие отношения между Китаем и Россией неуклонно движутся в правильном направлении. URL: https://paper.people.com.cn/rmrb/html/2024-01/31/nw.D110000renmrb_20240131_2-03.htm (дата обращения: 02.05.2025).
7. Жэньминь жибао: Инновационные концепции и практические кейсы к 10-летию инициативы «Зеленый пояс и путь». URL: https://paper.people.com.cn/rmrb/html/2024-01/17/nw.D110000renmrb_20240117_1-17.htm (дата обращения: 02.05.2025).
8. Жэньминь жибао: «Один пояс, один путь», ведущий к будущему общему процветанию. URL: <http://politics.people.com.cn/big5/n1/2016/1227/c1001-28979088.html> (дата обращения: 02.05.2025).
9. Жэньминь жибао: Си Цзиньпин принимает участие в видеоконференции Всемирного экономического форума 2022 и выступает с речью. URL: <http://politics.people.com.cn/n1/2022/0118/c1024-32333532.html> (дата обращения: 02.05.2025).
10. Жэньминь жибао: Китайско-российское сотрудничество «Север-Восток-Дальний Восток» демонстрирует активность. URL: <http://hlj.people.com.cn/n2/2021/0108/c399530-34517256.html> (дата обращения: 02.05.2025).